



COMUNICAT STAMPA

San Giovanni di Fassa, 4 luglio 2019

Dopo molti anni di intenso lavoro, esce finalmente in edizione italiana un grande classico della letteratura di montagna, opera di Karl Felix Wolff – l'Autore de "I Monti Pallidi" – pubblicata nel 1908 col titolo *Monographie der Dolomitenstrasse* in occasione dell'apertura della grande strada Bolzano-Cortina, la pionieristica infrastruttura viaria che consacra definitivamente al mondo intero le Dolomiti come ineguagliabile patrimonio naturalistico, turistico ed etnografico.

Il volume, che comprende anche un **capitolo inedito** sul gruppo della Marmolada e i suoi dintorni, esce per iniziativa dell'Istituto Culturale Ladino nella collana specializzata di "Nuovi Sentieri Editore", con un'ampia introduzione storica di Ulrike Kindl e con il patrocinio della Fondazione Dolomiti UNESCO.

L'opera è molto più di una tradizionale guida per alpinisti ed escursionisti: il territorio delle **Dolomiti di Fassa** è accuratamente descritto nei suoi aspetti morfologici, geologici e antropici, costituendo un compendio magistrale e appassionato di storia culturale della regione atesina, sulle tracce delle antiche genti alpine, con un ricco corredo di annotazioni su lingua, toponomastica, leggende e tradizioni dei **Ladini delle Dolomiti**, un popolo alla ricerca della propria identità nella cornice dell'aspro conflitto fra gli opposti nazionalismi del primo Novecento.

La presentazione si terrà presso il Museo Ladin de Fascia. Tutti sono cordialmente invitati.

Sabato 13 luglio 2019, ore 17.00, Sèn Jan / San Giovanni di Fassa

con la partecipazione di:

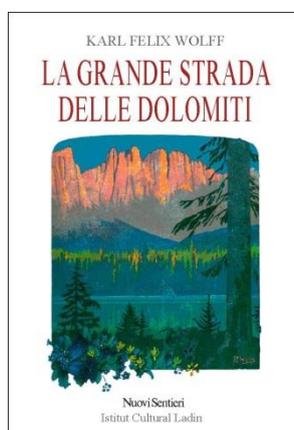
Ulrike Kindl e Fabio Chiocchetti, curatori

Isabella Ferron, traduttrice, Univ. di Padova, Dip. di Studi linguistici e letterari / Ist. italiano di Studi germanici – Roma

Paul Videsott, Univ. di Bolzano, cattedra di ladinistica, preside della Facoltà di Scienze della formazione

Cesare Poppi, antropologo, Univ. UNISG Pollenzo

Guido Roghi, Ist. di Geoscienze e Georisorse – CNR - Padova



formato 17 x 24, rilegato con sovracoperta
pp. 496 + 24 tav. a colori fuori testo
carta topografica e toponomastica allegata
€ 35,00

ISTITUT CULTURAL LADIN "majon di fascegn" – MUSEO LADIN DE FASCIA

38036 San Giovanni di Fassa / Sèn Jan (Tn)
tel. 0462 760182 – museo@istladin.net – www.istladin.net



COMUNICAT STAMPA

Sèn Jan, ai 4 de messèl 2019

Dò egn de gran lurier, vegn fora zacan te na edizion per talian n gran classich de la letradura da mont, scrit da Karl Felix Wolff – l’Autor de “I Monti Pallidi” – publicà del 1908 col titol Monographie der Dolomitenstrasse en ocazion de l’inaugurazion del stradon Busan-Cortina, la infrastrutura pionieristica che farà cognoscer a dut l mond la Dolomites desche straordenare patrimonie naturalistich, turistich e etnografich.

L liber, che tol ite ence n **capitol no amò publicà** sul grop de la Marmolèda e i lesc dintornvìa, l vegn fora per scomenzadiva de l’Istitut Cultural Ladin te la colana spezialisèda de “Nuovi Sentieri Editore”, con na introduzion storica de Ulrike Kindl e col patrozinie de la Fondazione Dolomites UNESCO.

L liber l’è trop de più che na scempia guida per alpinisc e escurscionisc: I teritorie de la **Dolomites de Fascia** é descrit tel menù te sie aspec morfologics, geologics e antropics, na “suma” de gran valuta, scritta con capacità e amor, su la storia culturèla de nosc raion, su la pedies di veies popui alpins, co na rica dotazion de notes su lengaz, toponomastica, lejendes e tradizions di **Ladins de la Dolomites**, n popul che ai tempes chierìa sia identità te la cornisc del senester conflit anter i doi nazionalismes al scomenz del Nefcent.

La prejentazion sarà ló dal Museo Ladin de Fascia a Sèn Jan. Duc è invié de cher

En sabeda ai 13 de messèl 2019 da les 5 domesdi, Sèn Jan

co la partecipazion de:

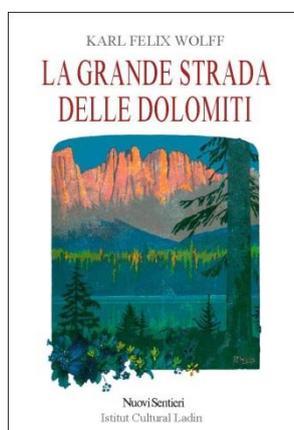
Ulrike Kindl e Fabio Chiocchetti, curatores

Isabella Ferron, tradutora, Univ. di Padova, Dip. di Studi linguistici e letterari / Ist. italiano di Studi germanici – Roma

Paul Videsott, Univ. di Bolzano, cattedra di ladinistica, preside della Facoltà di Scienze della formazione

Cesare Poppi, antropologo, Univ. UNISG Pollenzo

Guido Roghi, Ist. di Geoscienze e Georisorse – CNR - Padova



formato 17 x 24, rilegato con sovracoperta
pp. 496 + 24 tav. a colori fuori testo
carta topografica e toponomastica allegata
€ 35,00

ISTITUT CULTURAL LADIN “majon di fascegn” – MUSEO LADIN DE FASCIA

38036 San Giovanni di Fassa / Sèn Jan (Tn)
tel. 0462 760182 – museo@istladin.net – www.istladin.net